

СЦЕНА II.

Сцена съ пьянымъ.

SCENE II.

Scene mit Robin.

Аллегро. РОБИНЪ сильно навеселѣ къ дѣвушкамъ.
 Allegro. ROBIN vom Wein ganz berauscht steht auf, und sich zu den Mädchen wendend.

Allegro.

Вотъ дѣльно, право
 Wo's lu-stig hergeht,

Cor. Quart.
 Cl. Fag.
 Viol.

дѣль - но, ужъ не - че - го сва - зать! Миѣ хо - чет - ся смер - тель - но васъ
 Kin - der, bin ich euer Ka - me - rad, der Mäd - chen Wan - gen glü - hen, und

Cl.
 Viol.
 Fl. Fag.

вѣхъ расцѣ - ло - вать! Васъ вѣхъ расцѣ - ло - вать
 mah - nen mich zum Kuss! und mahnen mich zum Kuss.

mf
f

васъ вѣхъ расцѣ - ло - вать.
 sie mahnen mich zum Kuss.

8.....

BETSY.
 BETSY.
 Пои - Ver -

Ob. Cl.
 p pizz. Fag.

РОБИНЪ.
ROBIN.

ро-буй ес-ли встанешъ. Кра - сот-ка не шу - ти
such erst auf-zu - ste-hen. Mein Liebchen trei - bet Scherz.

се - годня не об - манешъ. Вѣдь помни
Hör' Mal du list' - ge Schlange. Ver - giss nicht,

что миѣ _____ по пу - тисъто - - бой ид - - ти! Нѣтъ вид-но не ид-ти
Mäd - chen, _____ dass ich dein Be - - glei-ter bin! Nein, heu-te wirst du wohl

(Робинъ встаетъ съ трудомъ и подходитъ къ Бетси съ намѣреніемъ поцѣловать ее. Та его толкаетъ; онъ валится на скамью Взрывъ хохота.)

(Robin steht mit grosser Mühe auf und nähert sich Betsy mit der Absicht sie zu küssen, doch Betsy stösst ihn zurück, er fällt auf die Bank, alle brechen in lautes Gelächter aus.)

намъ по од - ной до-ро-гѣ: те-бя тво - и но-ги не мо - гутъ снести .
mich nicht be - glei - ten können: denn deine Fü - sse sind gar un - brauch - bar.

f
По-го - ди-же
Warte, warte.

ff
ха! От - дѣ-ла-ла-жъ-е - го!
ha! Das war ein gu-ter Scherz!

ff
ха! От - дѣ-ла-ла-жъ-е - го!
ha! Das war ein gu-ter Scherz!

ff
ха! От - дѣ-ла-ла-жъ-е - го!
ha! Das war ein gu-ter Scherz!

ff
ха! От - дѣ-ла-ла-жъ-е - го!
ha! Das war ein gu-ter Scherz!

БЕТСИ. Betsy.

mf Под - хо - ди-же
Komm nur nä-her.

f Пу-еть е - го
Lasst ihn los,

Пу-еть е - го.
lasst ihn los.

p Не пус - кай-те
Hal-tet, hal-tet.

p Не пус - кай-те
Hal-tet, hal-tet.

p Не пус - кай-те
Hal-tet, hal-tet.

p Не пус - кай-те
Hal-tet, hal-tet.

Fl. Ob.
Cl. Fag. Cor.
Quart.
Fag.

РОБИНЪ.
ROBIN.

БЕТСИ.
BETSY.

РОБИНЪ.
ROBIN.

Стой бѣ - се-нокъ
Steh! Be - sess-ne!

Боль-но звонокъ го-лосъ твой!
Dei - ne Stim-me klingt gar laut!

Да
Steh

БЕТСИ.
BETSY.

стой змѣ - я!
still, du Weib.

Кто не ловитъ и зло-словитъ тѣхъ всег-да ду-ра-чу-я. Кто не
Wer die Zeit in Zank und Streit ver-liert, den liebt ein Mäd-chen nie. Wer die

ritenuio

a tempo

ловитъ и зло-словитъ тѣхъ всег-да ду-ра-чу-я.
Zeit in Zank und Streit ver-liert, den liebt ein Mäd-chen nie.

Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха,
Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха,
Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха,
Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

Ха, ха, ха, ха, ха,
Ha, ha, ha, ha, ha,

ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха! От - дѣлажъе - го! Ха,
 ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha! Das war ein gu-ter Scherz! Ha,

ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха! От - дѣлажъе - го! Ха,
 ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha! Das war ein gu-ter Scherz! Ha,

ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха! Ай да Бетси! Ха, ха, ха, ха, ха!
 ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha! Бра - во Betsy! Ha, ha, ha, ha, ha!
 Das war ein gu-ter Scherz! Ha,

Ай да Бет-си! Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха! От - дѣлажъе - го! Ха,
 Бра - во Bet-sy! Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha! Das war ein gu-ter Scherz! Ha,

ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха! Къ ней подѣ-
 ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha! ha! Herr Be -

ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха! Къ ней подѣ-
 ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha! ha! Herr Be -

ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха! Ай да Бет-си! Ха, ха, ха, ха, ха!
 ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha! Бра - во Bet-sy! Ha, ha, ha, ha, ha!
 ha! Herr Be -

ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха! Ай да Бет-си! Ха, ха, ха, ха, ха!
 ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha! Бра - во Bet-sy! Ha, ha, ha, ha, ha!
 ha! Herr Be -

Про-ва - лить_ся вамъ же - ла-ю! Про-ва -
 Dass euch all' der Teu - fel ho - le! dass euch

Ѣ-хатъ не спѣ - ши.
 glei-ter spu - te dich.

Пол-но, пол-но злитъ - ся
 Sei doch, bit - te, nicht so bö - s.

Ѣ-хатъ не спѣ - ши.
 glei-ter spu - te dich.

Пол-но, пол-но злитъ - ся
 Sei doch, bit - te, nicht so bö - s.

Ѣ-хатъ не спѣ - ши.
 glei-ter spu - te dich.

Пол-но, пол-но злитъ - ся
 Sei doch, bit - te, nicht so bö - s.

Ѣ-хатъ не спѣ - ши.
 glei-ter spu - te dich.

Пол-но, пол-но злитъ - ся
 Sei doch, bit - te, nicht so bö - s.

лится вамъ же - ла - ю.
 all' der Teu - fel ho - le!

(Дѣвушки пристають къ Робину.)
 (Die Mädchen treiben allerhand Scherz mit Robin.)

Пол-но злитъ_ся, пол-но злитъ_ся.
 Sei nicht bö - se, sei nicht bö - se.

Пол-но злитъ_ся, пол-но злитъ_ся.
 Sei nicht bö - se, sei nicht bö - se.

Пол-но злитъ_ся, пол-но злитъ_ся.
 Sei nicht bö - se, sei nicht bö - se.

Пол-но злитъ_ся, пол-но злитъ_ся.
 Sei nicht bö - se, sei nicht bö - se.

ff

Про-ва - лить - - ся вамъ же .- ла - - ю,
 Fahrt zur Höl - - le, fah - ret nie - - der, вамъ же - ist

Ха, ха, ха!
 На, на, на!

Ха, ха, ха!
 На, на, на!

Ха, ха, ха!
 На, на, на!

Ха, ха, ха!
 На, на, на!

Ха, ха, ха!
 На, на, на!

Ха, ха, ха!
 На, на, на!

Ха, ха, ха!
 На, на, на!

mf *ff* *mf* *ff*

Tr. Pic. Pl. Ob. Cl.
 Cor. Tromb.

ла - - ю отъ ду - - ши.
 mei - - nes Her - zens Wunsch.

mf

Пол-но злить-ся, пол-но
 Sei nicht bö - se, sei nicht

mf

Пол-но злить-ся, пол-но злить-ся.
 Sei nicht bö - se, sei nicht bö - se.

mf

Пол-но злить-ся, пол-но
 Sei nicht bö - se, sei nicht

mf

Пол-но злить-ся, пол-но злить-ся.
 Sei nicht bö - se, sei nicht bö - se.

mf

Пол-но злить-ся, пол-но злить-ся.
 Sei nicht bö - se, sei nicht bö - se.

Ха, ха, На, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха!

Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха!

Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха!

Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха!

Cor.

Moderato. ЛЕСЛЕЙ. - LESLEY.

О - хотяжь вамъ съльнянымъ во - зиться?
Lasst Ro-bin in Fried' und Ru-he,

ха, ха, ха, ха, ха!
ха, ха, ха, ха, ха!

ха, ха, ха, ха, ха!
ха, ха, ха, ха, ха!

ха, ха, ха, ха, ха!
ха, ха, ха, ха, ха!

ха, ха, ха, ха, ха!
ха, ха, ха, ха, ха!

Moderato.

Cor.

Quart.

Бу-детъ, оставь-те е - го Смо - три - те: къ-то - лу го - ло - вой при - сло -
 lasst ihn, er ist ganz erschöpft. Schaut her, so - gar auf den Tisch kann er

p
C.B.
Fag.

ни-внись, онъ спитъ у - же крѣп - ко, бо - га - тыр - ски хра - нитъ.
 lie - gen, er schläft wie ein Kö - nig, sein Schmuck schreckt euch wie'n Donner.

C.B.
2 Fag.

РОБИНЪ (сквозь сонъ.)
 ROBIN (im Schlaf.)

ЛЕСЛЕЙ.
 LESLEY.

Про - ва - лить - ся вамъ же ла - ю! II
 Fahrt zur Höl - le, fah-ret nie - der! So -

Tromb.
f
Tromb.
p
f
p

да-же сквозь сонъ, е - ще онъ храбрить - ся.
 gar auch im Traum, spielt er noch den Küh - nen.

ritenuto
ritenuto
C.B.
Fag.
Cl.
Fag.